

Benedicta Bertau (director since 2008) is a director, actor, movement specialist, and Producing Artistic Director for Walking the dog Theater. She received her Steiner/Waldorf teaching certification from Emerson College, England and her B.A. in Dance/Eurythmy from Helicon College in The Hague, Netherlands. Ms. Bertau trained in Physical Theater in Chile, the Chekhov Acting Method in Berlin, Germany, and Clowning in the Netherlands. In the US, Benedicta Bertau has performed with The Actors' Ensemble and Walking the dog Theater. Benedicta Bertau leads clown, movement and theater workshops for people of all ages and abilities, and has directed many productions. For a full biography and list of credits, please visit www.wtdtheater.org.

Kalmia Bittleston (translation) was born in 1909 in South Africa. She trained for priesthood in The Christian Community during the Second World War and was ordained in 1944. She worked in Leeds and London until her death in 1989. The Gospels of Matthew, Mark, Luke and John have been translated many times into many languages. Kalmia Bittleston, an ordained priest, spent the last ten years of her life translating the classic texts from the original Greek. But hers is a different kind of translation: at once lyrical and down-to-earth, she adopted a unique verse style which she felt would best convey the meaning and structure of the Gospels.

Adrian Locher (original director) is a partner of TaurusVoice Company and the Gloucester Theatre Company. Adrian trained in speech and drama at the London Speech School and then completed a B.A (hons.) in the history of ideas at the University of Sussex. In the U.K. and Europe, he has performed with the Rose Theatre Company and Portal Productions and has worked as an executive producer for Circle-X Arts, London and the Mask Studio. In 2000 he co-founded TaurusVoice. He also works as a voice coach and actor.

We welcome your support for this project.

Please make your check payable to *Gospel Performance*, and send it to

P.O. Box 444

Philmont, NY 12565

Thank you!

2012 North America Tour

Anthropos

in collaboration with

walking the dog theater

presents

THE GOSPEL OF JOHN

By John the Evangelist

with

David Anderson

Laurie Portocarrero

Glen Williamson

2007 Direction by Adrian Locher

Director North America: Benedicta Bertau

3 ACTORS 2 CHAIRS 1 TABLE

Anthropos in collaboration with **walking the dog theater**

presents

THE GOSPEL OF JOHN

With David Anderson, Laurie Portocarrero, Glen Williamson

In a translation by Kalmia Bittleston

Poster Design by Robb Creese

Photography by Iva Peele www.ivapeelephoto.com

This production was originally devised by Philippa Williams, Adrian Brett and Adrian Locher of TaurusVoice Company, UK, with the directorial assistance of Michael Chase. www.taurus-voice.org.uk

2007 U.S. Premiere produced by Walking the dog Theater. ww.wtdtheater.org

The production runs for approximately 90 minutes.

Please turn off all cell phones and pagers.

There is no intermission. Enjoy the performance!

This production of *The Gospel of John* was first created and performed in England by TaurusVoice, a theatre company dedicated to bringing a strong vocal element to its work. Having started in 2000 with a dramatisation of one of William Blake's prophetic works, *The Book of Urizen*, the company was looking for a piece which would celebrate the word in all its beauty and mystery whilst at the same time telling a great story. It was then that we had the idea to do *The Gospel of John*: 'In the beginning was the Word...' What better than to take the story of the 'Word' becoming flesh, living as a human being, being put to death on the cross and then resurrecting!

For four years we performed *The Gospel of John* with great success in theatres and churches all over the British Isles, including the Edinburgh Fringe Festival in 2002. Whilst we did many other shows since, the *Gospel* remained a constant. We always wanted to cross the Atlantic with it, but were prevented for practical reasons. So it is with great joy that we now hand it over to Walking the dog Theater and hope for it as much success in America as it enjoyed in England.

The 'handover' took place in February 2007. I came over from England and worked intensively with the actors over a nine day period. Whilst the form is pretty much as we did it in England, I invited the actors to make it their own and in the event there were some changes - I dare say improvements - made. -ADRIAN LOCHER, 2007

David Anderson (actor) recently played Claire in Genet's *The Maids* for New Stage Theatre in Pittsfield, MA. He directed WTD's *Painting Churches*, which performed last November. In July he played the Stage Manager in and directed *Our Town* for WTD. In 2009 he played Anton Chekhov in *I Take Your Hand*, Malvolio in *Twelfth Night*, and was an ensemble member in *Virtue, Desire, Death, and Foolishness*. He played Hamlet in the collaborative production of *Hamlet* – a performance [The Independent](#) gave Best Male Actor for 2007; Pale in *Burn This*, Sceparnio in the U.S. Premiere of *The Storm*, Roxane in *Cyrano*, among others; annually performs a one-man *A Christmas Carol*, and is a member of the OFF LEASH! Improv Ensemble (all for WTD). For film: lead roles in *Coda*, *Understudy*, *Various States of Repose*, and *Within A Forest*. He has directed over 30 productions—nine Shakespeare plays and, recently, WTD's *Under Milk Wood* and *Macbeth*. David has published poetry and written two plays: *The Lost Son* and *Walking the dog*. He just directed *Julius Caesar* with inmates at the Greene County Correctional Facility, as part of WTD's Prison Outreach Program, and serves as Executive Artistic Director of WTD.

Laurie Portocarrero (actor) is a long-time member of The Actors' Ensemble and Walking the dog Theater, appearing in many productions with both companies. She has toured *Aeschylus Unbound* and Goethe's Fairy Tale *The Green Snake and the Beautiful Lily* throughout the United States and Canada. Most recently Laurie performed the poetry of Christy Barnes, created a touring production of Celtic story, song and poetry, and teamed up with former opera star Ben Luxon in *Under Milk Wood*. Other appearances include *The Little Prince*, and Maria in Rudolf Steiner's *The Portal of Initiation*. Laurie teaches drama across four states and offers storytelling in festivals, schools and communities from Florida to Vermont.

Glen Williamson (actor), a founding member in New York City of The Actors' Ensemble and New Directions Theater, appeared in numerous productions with both companies. He currently plays the title role in *Aeschylus Unbound*, which he co-wrote with the late film star Mala Powers. Glen tours in Goethe's *Tale of the Green Snake and the Beautiful Lily* and has given his one-man performances of *The Tragedy of Mephistopheles*, *The Incarnation of the Logos*, *Kaspar Hauser*, and Kurt Vonnegut's *The Kid Nobody Could Handle* and *Who Am I This Time?* throughout North America and in Europe. Other appearances include Rudolf Steiner's *The Souls' Awakening* and the award-winning off-Broadway run of Glen's one-man play *The Boy Who Saw True*. He trained in the Michael Chekhov acting technique and at The Juilliard School and has acted with the American Conservatory Theater in San Francisco and the American Stage Festival in New Hampshire. Google "Glen Williamson" to visit his website.